

Dichiarazione Titolari di incarichi di collaborazione o consulenza
Statement of the collaboration

L'Università per Stranieri di Siena, sulla base delle disposizioni contenute nell'art. 53, comma 14 del D.Lgs. 165/2001 e nell'art. 15 comma 1 lett. c) del D.Lgs. 33/2013 così come modificato dal D. Lgs. 97/2016 è tenuta a pubblicare e ad aggiornare l'attestazione dell'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi e i dati relativi allo svolgimento di incarichi o la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione o lo svolgimento di attività professionali.

Pertanto, chiediamo di compilare quanto di seguito riportato. Grazie per la collaborazione.

Il/la sottoscritto/a Daniel Teufel nato a Offenburg, Germany,
ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445 e consapevole che, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445 le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia

DICHIARA

☒ l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi Mark here since you don't have any potential conflict of interest for the collaboration;

☐ di non svolgere incarichi e né di avere titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla Pubblica Amministrazione o lo svolgimento di attività professionali Mark here if you don't have an assignment/ contract with a private or public company;

☒ di svolgere incarichi e/o avere titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla Pubblica Amministrazione e/o lo svolgimento di attività professionali. In tal caso specificare nell'apposita tabella di seguito riportata Mark here if you have an assignment/ contract with a private or public company:

Cariche/incarichi/attività professionali	Ente/società	Data di inizio	Data di fine
Nurse	Mediclin, Offenburg	01.04.25	—

Dichiara inoltre:

- di essere informato, ai sensi e per gli effetti del Regolamento UE 2016/679, che i dati personali raccolti saranno trattati esclusivamente nell'ambito del provvedimento per il quale la dichiarazione è resa e nel rispetto della normativa vigente.

Siena, date 04.11.2015

signature _____
IL /LA DICHIARANTE
(firma leggibile per esteso)

***allegato documento identità personale

UN ATENEO INTERNAZIONALE Università per Stranieri di Siena

DICHIARAZIONE DEI DATI PERSONALI/ personal data

SI to be filled:

Il/la Daniel (Cognome/Surname) Tenfel (Nome/First name)

Genere M/mail ☒ F/femail ☐

C. Fiscale/fiscal code-tax code When you will arrive in Italy this fiscal code will be requested for those without it 14442/46035

(allegare copia del tesserino codice fiscale)

consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o di uso di atti falsi, richiamate all'art.76 dal D.P.R. 445 del 28/12/2000:

DICHIARA/States

sotto la propria personale responsabilità/under the own personal responsibility:

- di avere la cittadinanza/to have citizenship german
- di essere nato/a il 11.11.86 (date of birth) Comune Offenburg (place of birth) prov. BW
Stato/Nation Germany
- di essere residente in via/piazza Permanent Address Unterer Mattenweg
n° 3 C.A.P. Postal Code 77652 Comune/City Offenburg prov. BW Stato/Nation Germany
- di avere domicilio fiscale (compilare solo se diverso dalla residenza) in Fill in only if your address is different from the permanent address.....
- tel 004978796798641 e-mail daniel.tenfel@posteo.de

PEC (Posta Elettronica Certificata)

- di essere in possesso del titolo di studio/Education qualification N.A.
- di essere dipendente dell'Ente pubblico * o privato to be an employee of public or private company

se dipendente pubblico/if you are a public employee:

C.F o P. IVA Ente di appartenenza/name of the company.....

Indirizzo/Address.....

(se dipendente pubblico, allegare autorizzazione originale dell'Ente di appartenenza. Si fa presente che ai sensi dell'art. 53 - comma 8 - del D.Lgs. 165/2001 "..... il conferimento dei predetti incarichi, senza la previa autorizzazione, costituisce in ogni caso infrazione disciplinare per il funzionario responsabile del procedimento; il relativo provvedimento è nullo di diritto.")

- di NON avere per l'anno in corso incarichi di qualsiasi genere in atto (conferiti o svolti nell'anno di riferimento) a carico della finanza pubblica italiana per importi superiori al limite massimo stabilito per il trattamento economico del Primo Presidente della Corte di Cassazione (€ 311.658,53)

ATENEIO INTERNAZIONALE Università per Stranieri di Siena

- se residente estero: ☒ di avvalermi (mark if you intend to avoid the double taxation, presenting the appropriate document) ☐ di non avvalermi della Convenzione per evitare la doppia imposizione fiscale tra Italia e (stato estero di residenza**) (mark if you can not present the document or the convention to avoid the double taxation)

- Note per la compilazione:

(**) I collaboratori residenti all'estero che si avvalgono della Convenzione per evitare la doppia imposizione, devono allegare la certificazione rilasciata dall'Autorità finanziaria estera in merito alla propria domiciliazione fiscale o residenza.

DICHIARA

NO:

- A) di essere professionista (art. 53 comma 1 DPR 917/1986) in quanto l'attività richiesta rientra nell'oggetto tipico della sua attività professionale abituale di con obbligo di rilascio di fattura (art. 5 comma 1 DPR 633/1972) per cui l'IRAP è dovuta dal sottoscritto ed in tal senso libera l'Ente da obblighi a proposito.
- ☐ iscritto nell'Albo/Ordine..... e di essere iscritto/non essere iscritto ai fini previdenziali nella Cassa di Previdenza con applicazione della Rivalsa al%
- ☐ non iscritto in alcun Albo Professionale e senza Cassa di Previdenza
- ☐ che rientra in un regime fiscale agevolato (dichiarare il regime)

Ai fini della fatturazione dichiara:

- ☐ di svolgere l'attività in forma individuale e pertanto emetterà fattura a proprio nome
Partita IVA
- ☐ di svolgere l'attività nell'ambito dello Studio Associato
con sede in e pertanto emetterà fattura a nome di quest'ultimo
Partita IVA

SI to be field:

- B) di non esercitare attività professionale e pertanto di svolgere la prestazione senza requisito di abitudine, continuità e professionalità in forma del tutto occasionale e di non essere tenuto all'emissione di fattura sul compenso.

☒ Mark here if you state if the annual income of the occasional collaboration does not exceed 5000 euro. Il sottoscritto dichiara che ha fino ad ora percepito, nel corso del periodo d'imposta write the reference year 2015, redditi per attività di lavoro autonomo non esercitato abitualmente di cui all'art. 67, comma 1, lettera l), primo periodo, DPR 917/1996 d'importo NON superiore ad € 5.000,00, nello specifico pari ad € total import of your income 2.000,00 (indicare anche se pari a 0,00) e pertanto invita codesta amministrazione a tenere conto di tale informazione agli effetti della trattenuta contributiva INPS (art. 44 L. 326/2003 – Circolare INPS n. 103/2004).

Si impegna a comunicare l'eventuale superamento del limite di € 5.000,00 al fine di permettere l'applicazione della ritenuta e di consentire all'Ente il versamento di importi dovuti.

UNIVERSITÀ ATENEIO INTERNAZIONALE Università per Stranieri di Siena

In difetto si dichiara disponibile a sostenere integralmente i relativi costi in misura intera sollevando codesto Ente da oneri e responsabilità per l'omesso involontario versamento alla gestione separata INPS.

- ☐ Mark here if you state if the annual income of the occasional collaboration exceeds 5000 euro. Il sottoscritto dichiara che fino ad ora ha percepito, nel corso del periodo d'imposta write the reference year, redditi per attività di lavoro autonomo non esercitato abitualmente di cui all'art. 67, comma 1, lettera l), primo periodo, DPR 917/1986 d'importo superiore ad € 5.000,00, ma non superiore al limite contributivo annuo pari ad € 101.427,00, nello specifico pari ad € total import of your income e pertanto invita codesto committente a tenere conto di tale informazione agli effetti della trattenuta contributiva INPS (art. 44 L. 326/2003 – Circolare INPS n. 103/2004).

Si impegna a comunicare l'eventuale superamento del limite di € 101.427,00 annuo al fine di permettere l'interruzione della ritenuta.

In difetto s'impegna alla restituzione delle somme versate in esubero dal Committente.

NO:

- C) di essere collaboratore coordinato e continuativo senza vincolo di subordinazione (art. 50, comma 1, lettera c-bis, D.P.R. 917/1986), con prestazioni non rientranti nei compiti istituzionali contrattualmente definiti di lavoratore dipendente e non rientranti nell'oggetto della professione eventualmente abitualmente svolta.

Ai fini dell'applicazione delle ritenute previdenziali INPS dichiara:

- ☐ di essere provvisto di copertura previdenziale obbligatoria in qualità di dipendente pubblico/privato o titolare di pensione diretta/di reversibilità
- ☐ di non essere provvisto di altra copertura previdenziale obbligatoria
- ☐ che ha provveduto o provvederà all'iscrizione, a carico del collaboratore, alla Gestione Separata presso la sede competente INPS

Ai fini dell'applicazione delle ritenute fiscali IRPEF richiede:

- ☐ l'applicazione dell'Aliquota marginale Irpef nella misura del in luogo dell'aliquota a scaglioni di reddito, in quanto percettore di altri redditi
- ☐ la non applicazione delle detrazioni per lavoro dipendente/assimilato/familiari a carico
- ☐ la non applicazione del c.d. Bonus 80 euro di cui all'art. 13, comma 1, del D.L. 66/2014
- ☐ l'applicazione delle detrazioni per lavoro dipendente/assimilato/familiari a carico come sotto indicato:

a decorrere dal

NO:

Coniuge anche non fiscalmente a carico (dati da indicare obbligatoriamente):

(nome e cognome) (luogo e data di nascita)

.....

Codice

fiscale

.....

☐ A carico

☐ Non a carico

Figli o altri familiari a carico:

Primo figlio in mancanza del coniuge:

ATENEIO INTERNAZIONALE **Università per Stranieri di Siena**

Cognome e Nome	Data di nascita	Luogo di nascita	
Codice Fiscale		% di detrazione	Handicap

Figli a carico:

Cognome e Nome	Data di nascita	Luogo di nascita	
Codice Fiscale		% di detrazione	Handicap

Cognome e Nome	Data di nascita	Luogo di nascita	
Codice Fiscale		% di detrazione	Handicap

Cognome e Nome	Data di nascita	Luogo di nascita	
Codice Fiscale		% di detrazione	Handicap

Altri familiari a carico:

Cognome e Nome	Data di nascita	Luogo di nascita	
Codice Fiscale		% di detrazione	Handicap

SI: to be field

MODALITA' DI LIQUIDAZIONE COMPENSI/Method of Payment

☐ Accredito su conto corrente Mark here for the Bank transfer:

Intestato a Account holder Daniel Tentel

Presso la banca /posta Name of Bank GLS Bank

Agenzia Branch.....

Via Address 44774 Bochum

Codice paese	C I N europeo	C I N	Codice ABI	Codice CAB	Numero conto corrente Bank account
			DE73430603673051296300		

IBAN

Codice SWIFT (BIC) Swift Code.....(obbligatorio per conto corrente estero)

UNIVERSITÀ ATENEO INTERNAZIONALE Università per Stranieri di Siena

Autorizza (ad esclusione della partita IVA) la trasmissione delle certificazioni fiscali in formato elettronico al proprio indirizzo di posta elettronica sollevando l'Università per Stranieri di Siena da ogni e qualsiasi responsabilità connessa all'invio stesso.

Il sottoscritto dichiara di essere consapevole delle sanzioni previste per le dichiarazioni mendaci e si impegna a comunicare tempestivamente le eventuali variazioni alla situazione sopra riportata.

Il sottoscritto dichiara inoltre di essere informato che:

1. l'Università per Stranieri di Siena, in relazione a quanto previsto dal Regolamento U.E. 2016/679, è Titolare del trattamento dei dati personali forniti;
2. dati raccolti sono trattati secondo le modalità stabilite dalle norme di legge e dai regolamenti vigenti; le modalità di trattamento dei dati personali e l'insieme della "Privacy policy" dell'Università, sono descritte nella sezione "Amministrazione trasparente" del sito istituzionale www.unistrasi.it alla pagina <http://www.unistrasi.it/1/492/Privacy.htm>;
3. i dati personali sono trattati, anche con strumenti elettronici, esclusivamente per fini istituzionali o per fini di studio o statistici, per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti e nel rispetto dei principi di pertinenza, completezza e non eccedenza;
4. i dati acquisiti potranno essere consultati, modificati, integrati o cancellati dai diretti interessati; Il sottoscrittore esprime il proprio consenso al predetto trattamento.

SI/fo be filled:

Luogo e data Place and Date

Sign

Siena 9.11.25

Firma



CIV 1080

Online-Ticket

ICE Fahrkarte

Gültigkeit: 04.11.2025 00:00 Uhr bis 06.11.2025 03:00 Uhr

Sie können alle Züge nutzen, die auf Ihrer Fahrkarte angegeben sind. Für Züge des Nahverkehrs (z.B. RE, RB, S) besteht keine Zugbindung.
Gilt in der Schweiz nur in gebuchten Zügen gemäß Reiseverbindung.

Super Sparpreis Europa (Einfache Fahrt)

Klasse 2. Klasse**Reisender 1 Person (ab 15 Jahre) mit 1 BC25****Einfache Fahrt Offenburg → Zuerich HB****Via: <1080>FR*BAS<1185>Basel*(Frick/Olten)****Zugbindung ICE 3, 06:30 Uhr am 04.11.2025**

Eine Stornierung Ihrer Fahrkarte ist ausgeschlossen.

Barcode bitte nicht knicken!



Ihre Preisinformation

Positionen	Preis	MwSt (D) 7%
Fahrkarte	29,72€	18,82€ 1,23€
Summe	29,72€	

Zahlungsart: Barzahlung

Gebucht am 11.10.2025 um 20:39 Uhr. Die Mehrwertsteuer wird im Namen und auf Rechnung des jeweiligen Verkehrs- und Leistungsträgers ausgewiesen. DB Fernverkehr AG, Europa-Allee 78 - 84, 60486 Frankfurt am Main / DB Regio AG, Europa-Allee 70 - 76, 60486 Frankfurt am Main, Steuernummer: 29/001/60002.

0533665620101
Zangenabdruck
Daniel Teufel
Auftragsnummer: 053366562
Position: 01/01

Ihre Reiseverbindung und Reservierung - Einfache Fahrt am 04.11.2025

Halt	Datum	Zeit	Gleis	Produkte	Reservierung / Hinweise
Offenburg	04.11.	ab 06:30	1	ICE 3	
Zürich HB	04.11.	an 09:00	11		

Wichtige Nutzungshinweise:

- Ihre Fahrkarte ist nur gültig mit einem amtlichen Lichtbildausweis. Dieser ist bei der Kontrolle vorzuzeigen.
- Bei Fahrkarten mit BahnCard-Rabatt zeigen Sie bitte zusätzlich Ihre gültige BahnCard vor.
- Es gelten die nationalen und internationalen Beförderungsbedingungen der DB AG. Innerhalb von Verkehrsverbünden und Tarifgemeinschaften gelten deren Bestimmungen. Alle Bedingungen finden Sie unter www.bahn.de/agb und www.diebefoerderer.de.
- Eine Fahrkarte entspricht grundsätzlich einem Beförderungsvertrag, mehrere Fahrkarten mehreren Beförderungsverträgen. Vertraglicher Beförderer können dabei ein oder mehrere Verkehrsunternehmen sein. Für die Eisenbahnfahrt handelt es sich bei dieser Fahrkarte um eine Durchgangsfahrkarte gemäß der Fahrgastrechte-Verordnung (EU) 2021/782 für den Eisenbahnverkehr. Für eine Fahrkarte, die neben der Eisenbahnfahrt noch die Fahrt mit einem anderen Verkehrsträger umfasst (z.B. Schiff zu den Nordseeinseln; ÖPNV) gilt: Die Fahrkarte dokumentiert dann je einen gesonderten Beförderungsvertrag pro Richtung und pro Verkehrsträger. Die Haftung für fahrgastrechtliche Ansprüche gilt dann auch nur für den jeweiligen Beförderungsvertrag.
- Kleinkindabteile sowie Plätze für Kunden mit BahnBonus Gold- und Platinstatus sind bei Bedarf für diese Personengruppe zu räumen.
- Bei Fragen zu Ihrem digitalen Ticket wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle. Die Rücknahme und Erstattung dieses Tickets ist in dieser Verkaufsstelle möglich. Haben Sie Ihr Ticket in einem DB Reisezentrum erworben, können Sie sich an alle DB Reisezentren wenden.

Bitte informieren Sie sich kurz vor Reisebeginn auf unserer Website www.bahn.de oder in der App DB Navigator, ob kurzfristige Fahrplanänderungen vorliegen. Wir danken Ihnen für Ihre Buchung und wünschen eine angenehme Reise.

Jetzt Online-Ticket in die
DB Navigator App
laden und Echtzeit-Infos zu
Ihrer Reise erhalten!



CIV 1080

Online-Ticket

ICE Fahrkarte

Gültigkeit: 06.11.2025 00:00 Uhr bis 08.11.2025 03:00 Uhr

Sie können alle Züge nutzen, die auf Ihrer Fahrkarte angegeben sind. Für Züge des Nahverkehrs (z.B. RE, RB, S) besteht keine Zugbindung.
Gilt in der Schweiz nur in gebuchten Zügen gemäß Reiseverbindung.

Super Sparpreis Europa (Einfache Fahrt)

Klasse 2. Klasse**Reisender 1 Person (ab 15 Jahre) mit 1 BC25****Einfache Fahrt Zuerich HB → Offenburg****Via: <1185>(Frick/Olten)*Basel*BAS<1080>FR****Zugbindung ICE 272, 16:59 Uhr am 06.11.2025**

Eine Stornierung Ihrer Fahrkarte ist ausgeschlossen.

Barcode bitte nicht knicken!



Ihre Preisinformation

Positionen	Preis	MwSt (D) 7%
Fahrkarte	31,37€	19,87€ 1,30€
Summe	31,37€	

Zahlungsart: Barzahlung

Gebucht am 11.10.2025 um 20:39 Uhr. Die Mehrwertsteuer wird im Namen und auf Rechnung des jeweiligen Verkehrs- und Leistungsträgers ausgewiesen. DB Fernverkehr AG, Europa-Allee 78 - 84, 60486 Frankfurt am Main / DB Regio AG, Europa-Allee 70 - 76, 60486 Frankfurt am Main, Steuernummer: 29/001/60002.

7744348810101

Zangenabdruck

Daniel Teufel

Auftragsnummer: 774434881

Position: 01/01

Ihre Reiseverbindung und Reservierung - Einfache Fahrt am 06.11.2025

Halt	Datum	Zeit	Gleis	Produkte	Reservierung / Hinweise
Zürich HB	06.11.	ab 16:59	15	ICE 272	
Offenburg	06.11.	an 19:26	3		

Wichtige Nutzungshinweise:

- Ihre Fahrkarte ist nur gültig mit einem amtlichen Lichtbildausweis. Dieser ist bei der Kontrolle vorzuzeigen.
- Bei Fahrkarten mit BahnCard-Rabatt zeigen Sie bitte zusätzlich Ihre gültige BahnCard vor.
- Es gelten die nationalen und internationalen Beförderungsbedingungen der DB AG. Innerhalb von Verkehrsverbünden und Tarifgemeinschaften gelten deren Bestimmungen. Alle Bedingungen finden Sie unter www.bahn.de/agb und www.diebefoerderer.de.
- Eine Fahrkarte entspricht grundsätzlich einem Beförderungsvertrag, mehrere Fahrkarten mehreren Beförderungsverträgen. Vertraglicher Beförderer können dabei ein oder mehrere Verkehrsunternehmen sein. Für die Eisenbahnfahrt handelt es sich bei dieser Fahrkarte um eine Durchgangsfahrkarte gemäß der Fahrgastrechte-Verordnung (EU) 2021/782 für den Eisenbahnverkehr. Für eine Fahrkarte, die neben der Eisenbahnfahrt noch die Fahrt mit einem anderen Verkehrsträger umfasst (z.B. Schiff zu den Nordseeinseln; ÖPNV) gilt: Die Fahrkarte dokumentiert dann je einen gesonderten Beförderungsvertrag pro Richtung und pro Verkehrsträger. Die Haftung für fahrgastrechtliche Ansprüche gilt dann auch nur für den jeweiligen Beförderungsvertrag.
- Kleinkindabteile sowie Plätze für Kunden mit BahnBonus Gold- und Platinstatus sind bei Bedarf für diese Personengruppe zu räumen.
- Bei Fragen zu Ihrem digitalen Ticket wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle. Die Rücknahme und Erstattung dieses Tickets ist in dieser Verkaufsstelle möglich. Haben Sie Ihr Ticket in einem DB Reisezentrum erworben, können Sie sich an alle DB Reisezentren wenden.

Bitte informieren Sie sich kurz vor Reisebeginn auf unserer Website www.bahn.de oder in der App DB Navigator, ob kurzfristige Fahrplanänderungen vorliegen. Wir danken Ihnen für Ihre Buchung und wünschen eine angenehme Reise.

Jetzt Online-Ticket in die
DB Navigator App
laden und Echtzeit-Infos zu
Ihrer Reise erhalten!

PNR: **GJ2FF5**

REISEVERBINDUNG IM DETAIL/ITINERARY DETAILS

Abfahrtsbahnhof/From

Zuerich Hb

Uhrzeit/Time **09:33 - 04/11/2025**

Ankunftsbahnhof/To

Milano Centrale

Uhrzeit/Time **12:53 - 04/11/2025**

Zug/Train: **EuroCity 13**
Serviceleistung/Service: **2^a Classe**
Wagen/Coach: **2**
Sitzplätze: **61**

Bezahlter Gesamtbetrag*
Total amount*:

55.50 €

* Der bezahlte Betrag bezieht sich auf Geschäftstätigkeiten, die mehrwertsteuerpflichtig sind./The amount paid refers to operations subject to value added tax.

NICHT FÜR STEUERLICHE ZWECKE GÜLTIG/NOT VALID FOR FISCAL USE

PASSAGIEREDATEN/PASSENGERS DETAILS

Passagiername/Passenger
name (Erwachsener)

Daniel Teufel

Angebot -
Serviceleistung
Service - Fare

Smart-2^a Classe



2



61

UC-Code
Booking Change

838803


CartaFreccia

Punkte
Points

--



Smart:

 Angebot mit mehreren Preisstufen. Vorbehaltlich eingeschränkter Verfügbarkeit und mit Vorausbuchungsrestriktionen. Nicht änderbar. Keine Erstattung möglich.

Käufer/Purchaser: **DANIEL TEUFEL**

Zahlung/Payment: **Cash**

Reisebüro/Agency: **www.international-bahn.de**

Kennnummer des Reisebüros/Agency code: **54728**



**Die Zugtüren schließen 2
Minuten vor der Abfahrt.**

BEFÖRDERUNGSBEDINGUNGEN/TERMS AND CONDITIONS

Es gelten die Allgemeinen Transportbedingungen des Transportunternehmens (carrier), das den Service anbietet. Die Bedingungen, die den Bahntransportservice mit Trenitalia regeln, sind auf der Website www.trenitalia.com und bei den wichtigsten Kontaktstellen von Trenitalia verfügbar. Um Ihre Anwesenheit an Bord registrieren zu können, müssen Sie dem Zugpersonal den PNR mitteilen. Durch eine fehlende Mitteilung des PNR werden Sie als Fahrgast mit ungültigem Fahrschein angesehen. Die vollständige Datenschutzerklärung gemäß der EU-Verordnung 2016/679 finden Sie unter www.trenitalia.com.

Carrier transport conditions are applied. The conditions governing the rail transport service with Trenitalia available at www.trenitalia.com, from ticket Trenitalia and at travel agencies. To allow you to record your presence, communicates the PNR to the crew. The failure to inform the PNR is equivalent to non-possession of the ticket. Full privacy policy under EU Reg. 2016/679 available at www.trenitalia.com

REISE von **Milano Centrale** Nach **Firenze S. M. Novella** am **04/11/2025** Um **13:10**

PNR: **GJ2FF5**

Abfahrtsbahnhof

Milano Centrale

Uhrzeit **13:10 - 04/11/2025**

Ankunftsbahnhof

Firenze S. M. Novella

Uhrzeit **15:04 - 04/11/2025**

Zug: **Frecciarossa 9539**

Serviceleistung: **2° Standard**



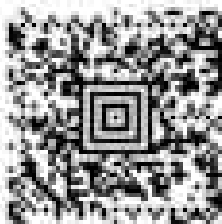

Wagen: **8**

Sitzplätze: **1D**

Betrag*: **36.90 €**


* Das gezahlte Entgelt bezieht sich auf umsatzsteuerpflichtige Transaktionen
Gilt nicht für steuerliche Zwecke.

PASSAGIEREDATEN

Passagiername (Erwachsener)	Angebot - Serviceleistung			UC-Code	CartaFreccia/ X-GO	Punkte CartaFRECCIA	
Daniel Teufel	Super Economy- STANDARD	8	1D	113101		--	
Kontaktdaten übermittelt	 Super Economy: Das Ticket ist nicht umbuchbar und nicht erstattungsfähig. Vorbehaltlich der Verfügbarkeit von Sitzplätzen.						

Käufer: **DANIEL TEUFEL**

Zahlung: **Cash**

 **Die Zugtüren schließen
1 Minute vor der Abfahrt.**

BEFÖRDERUNGSBEDINGUNGEN

Es gelten die Allgemeinen Transportbedingungen des Transportunternehmens (carrier), das den Service anbietet. Die Bedingungen, die den Bahntransportservice mit Trenitalia regeln, sind auf der Website www.trenitalia.com und bei den wichtigsten Kontaktstellen von Trenitalia verfügbar. Die vollständige Datenschutzerklärung gemäß der EU-Verordnung 2016/679 finden Sie unter www.trenitalia.com.

Um Ihre Anwesenheit an Bord registrieren zu können, müssen Sie dem Zugpersonal den PNR mitteilen. Durch eine fehlende Mitteilung des PNR werden Sie als Fahrgast mit ungültigem Fahrschein angesehen.

HINWEIS: Sie müssen auf Anfrage eine gültige ID an die Mannschaft zeigen.



**Erkunden Sie Italien
mit den Zügen von Trenitalia**

Danke, denn mit
dieser Reise
fördern Sie
zusammen mit uns eine
bessere Zukunft

Mit der nachhaltigen integrierten
Mobilität können Sie sich vor (oder nach)
Ihrer Zugreise fortbewegen

Lesen Sie bei jeder Zuhalt, um den Verkehr
und die Lebensqualität zu verbessern

FRECCIAROSSA **InterCity** **Regionale**



REISE von **Firenze S. M. Novella** Nach **Siena** am **04/11/2025** Um **16:10**

Fahrkarten-
Code: **2650834287**

Abfahrtsbahnhof

Firenze S. M. Novella
Uhrzeit **16:10 - 04/11/2025**

Ankunftsbahnhof

Siena
Uhrzeit **17:38 - 04/11/2025**

Zug: **Regionale 18221**
Serviceleistung: **2° Classe**

KM: **97**

VIA: **Firenze S. M. Novella , Lastra A Signa**
Poggibonsi-S. Gimignano , Siena

* **Bezahlter Gesamtbetrag: 10.20 €**

* Das gezahlte Entgelt bezieht sich auf umsatzsteuerpflichtige Transaktionen
Gilt nicht für steuerliche Zwecke.

PASSAGIEREDATEN

	Angebot - Serviceleistung	CartaFreccia/X-GO	Punkte X-GO
Passagiername (Erwachsener)	ORDINARIA - 2ª CLASSE PRENOTAZIONE		--
Daniel Teufel	BERECHTIGT NICHT ZUM REISEN		

Käufer: **DANIEL TEUFEL**
Zahlung: **Cash**

BEFÖRDERUNGSBEDINGUNGEN

Es gelten die Allgemeinen Transportbedingungen des Transportunternehmens, das den Service anbietet. Die Allgemeinen Transportbedingungen von Trenitalia und die Datenschutzerklärung gemäß der EU-Verordnung 2016/679, sind auf der Website www.trenitalia.com oder bei den Kontaktstellen verfügbar. **Gültig mit Personalausweis**

Danke, denn mit dieser Reise fördern Sie zusammen mit uns eine bessere Zukunft

Mit der nachhaltigen integrierten Mobilität können Sie sich nur noch besser fühlen. Eine Zugreise für tomorrow.

Lernen Sie die gute Zukunft, von der wir alle profitieren und die Lebensqualität verbessern.

Erkunden Sie Italien mit den Zügen von Trenitalia







-3.30 Kg für die Beförderung eines Fahrgastes im Vergleich zu derselben Reise mit dem Auto. Berechnung der Daten
ecopassenger.org

Für Informationen, Ticketkauf und Fahrscheinwechsel: www.trenitalia.com, Trenitalia- App oder Call Center unter der Nummer **+39.06.5210550** (gebührenpflichtige Nummer)

REISE von **Siena** Nach **Firenze S. M. Novella** am **06/11/2025** Um **08:48**

Fahrkarten-
Code: **2650834290**

Abfahrtsbahnhof Siena Uhrzeit 08:48 - 06/11/2025	Ankunftsbahnhof Firenze S. M. Novella Uhrzeit 10:17 - 06/11/2025	Zug: Regionale 18278 Serviceleistung: 2° Classe KM: 97 VIA: Siena , Poggibonsi-S. Gimignano Lastra A Signa , Firenze S. M. Novella
--	--	---

* **Bezahlter Gesamtbetrag: 10.20 €**
* Das gezahlte Entgelt bezieht sich auf umsatzsteuerpflichtige Transaktionen
Gilt nicht für steuerliche Zwecke.

PASSAGIEREDATEN

Passagiername (Erwachsener)	Angebot - Serviceleistung ORDINARIA - 2ª CLASSE PRENOTAZIONE	CartaFreccia/X-GO	Punkte X-GO --
Daniel Teufel	BERECHTIGT NICHT ZUM REISEN		

Käufer: **DANIEL TEUFEL**
Zahlung: **Cash**

BEFÖRDERUNGSBEDINGUNGEN

Es gelten die Allgemeinen Transportbedingungen des Transportunternehmens, das den Service anbietet. Die Allgemeinen Transportbedingungen von Trenitalia und die Datenschutzerklärung gemäß der EU-Verordnung 2016/679, sind auf der Website www.trenitalia.com oder bei den Kontaktstellen verfügbar. **Gültig mit Personalausweis**

Danke, denn mit dieser Reise fördern Sie zusammen mit uns eine bessere Zukunft

Mit der nachhaltigen integrierten Mobilität können Sie sich nur besser (es). Bitte zugewandt für den Weg

Lernen Sie die gute Zukunft, um den Verkehr und die Lebensqualität zu verbessern

Erkunden Sie Italien mit den Zügen von Trenitalia



FRECCIAROSSA

InterCity

Regionale

 **-3.28 Kg** für die Beförderung eines Fahrgastes im Vergleich zu derselben Reise mit dem Auto. Berechnung der Daten ecopassenger.org

Für Informationen, Ticketkauf und Fahrscheinwechsel: www.trenitalia.com, Trenitalia- App oder Call Center unter der Nummer +39.06.5210550 (gebührenpflichtige Nummer)

REISE von **Firenze S. M. Novella** Nach **Milano Centrale** am **06/11/2025** Um **10:55**

PNR: **GJ2FD5**

Abfahrtsbahnhof

Firenze S. M. Novella
Uhrzeit **10:55 - 06/11/2025**

Ankunftsbahnhof



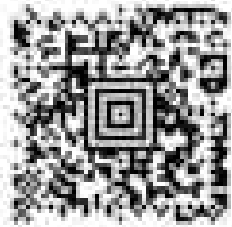

Milano Centrale
Uhrzeit **12:50 - 06/11/2025**

Zug: **Frecciarossa 9520**
Serviceleistung: **2° Standard**
Wagen: **8**
Sitzplätze: **3D**


Betrag*: **28.90 €**

* Das gezahlte Entgelt bezieht sich auf umsatzsteuerpflichtige Transaktionen
Gilt nicht für steuerliche Zwecke.

PASSAGIEREDATEN

Passagiername (Erwachsener)	Angebot - Serviceleistung			UC-Code	CartaFreccia/ X-GO	Punkte CartaFRECCIA	
	Super Economy-STANDARD	8	3D	193602		--	
	Daniel Teufel						
	Kontaktdaten übermittelt	 Super Economy: Das Ticket ist nicht umbuchbar und nicht erstattungsfähig. Vorbehaltlich der Verfügbarkeit von Sitzplätzen.					

Käufer: **DANIEL TEUFEL**
Zahlung: **Cash**

 **Die Zugtüren schließen
1 Minute vor der Abfahrt.**

BEFÖRDERUNGSBEDINGUNGEN

Es gelten die Allgemeinen Transportbedingungen des Transportunternehmens (carrier), das den Service anbietet. Die Bedingungen, die den Bahntransportservice mit Trenitalia regeln, sind auf der Website www.trenitalia.com und bei den wichtigsten Kontaktstellen von Trenitalia verfügbar. Die vollständige Datenschutzerklärung gemäß der EU-Verordnung 2016/679 finden Sie unter www.trenitalia.com.

Um Ihre Anwesenheit an Bord registrieren zu können, müssen Sie dem Zugpersonal den PNR mitteilen. Durch eine fehlende Mitteilung des PNR werden Sie als Fahrgast mit ungültigem Fahrschein angesehen.

HINWEIS: Sie müssen auf Anfrage eine gültige ID an die Mannschaft zeigen.



Danke, denn mit dieser Reise fördern Sie zusammen mit uns eine bessere Zukunft

Mit der nachhaltigen integrierten Mobilität können Sie sich vor und nach Ihrer Zugreise fortbewegen

Lernen Sie bei jeder Reise, wie der Verkehr und die Lebensqualität verbessert werden können

Erkunden Sie Italien mit den Zügen von Trenitalia







21,65 kg für die Beförderung eines Fahrgastes im Vergleich zu derselben Reise mit dem Auto. Berechnung der Daten

PNR: **GJ2FD5**

REISEVERBINDUNG IM DETAIL/ITINERARY DETAILS

Abfahrtsbahnhof/From

Milano Centrale

Uhrzeit/Time **13:10 - 06/11/2025**

Ankunftsbahnhof/To

Zuerich Hb

Uhrzeit/Time **16:27 - 06/11/2025**

Zug/Train: **EuroCity 16**

Serviceleistung/Service: **2^a Classe**

Wagen/Coach: **1**

Sitzplätze: **25**

Bezahlter Gesamtbetrag*

Total amount*:

64.00 €

* Der bezahlte Betrag bezieht sich auf Geschäftstätigkeiten, die mehrwertsteuerpflichtig sind./The amount paid refers to operations subject to value added tax.

NICHT FÜR STEUERLICHE ZWECKE GÜLTIG/NOT VALID FOR FISCAL USE

PASSAGIEREDATEN/PASSENGERS DETAILS

Passagiername/Passenger
name (Erwachsener)

Daniel Teufel

Angebot -
Serviceleistung
Service - Fare

Smart2-2^a Classe



1



25

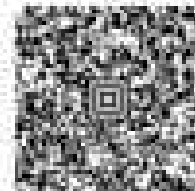
UC-Code
Booking Change

171203


CartaFreccia

Punkte
Points

--



Smart2:

 Angebot mit mehreren Preisstufen. Vorbehaltlich eingeschränkter Verfügbarkeit und mit Vorausbuchungsrestriktionen. Das Ticket kann vor der Abfahrt mit einem Aufschlag auf den Erwachsenentarif geändert werden. Nicht erstattungsfähig.

Käufer/Purchaser: **DANIEL TEUFEL**

Zahlung/Payment: **Cash**

Reisebüro/Agency: **www.international-bahn.de**

Kennnummer des Reisebüros/Agency code: **54728**



**Die Zugtüren schließen 2
Minuten vor der Abfahrt.**

BEFÖRDERUNGSBEDINGUNGEN/TERMS AND CONDITIONS

Es gelten die Allgemeinen Transportbedingungen des Transportunternehmens (carrier), das den Service anbietet. Die Bedingungen, die den Bahntransportservice mit Trenitalia regeln, sind auf der Website www.trenitalia.com und bei den wichtigsten Kontaktstellen von Trenitalia verfügbar. Um Ihre Anwesenheit an Bord registrieren zu können, müssen Sie dem Zugpersonal den PNR mitteilen. Durch eine fehlende Mitteilung des PNR werden Sie als Fahrgast mit ungültigem Fahrschein angesehen. Die vollständige Datenschutzerklärung gemäß der EU-Verordnung 2016/679 finden Sie unter www.trenitalia.com.

Carrier transport conditions are applied. The conditions governing the rail transport service with Trenitalia available at www.trenitalia.com, from ticket Trenitalia and at travel agencies. To allow you to record your presence, communicates the PNR to the crew. The failure to inform the PNR is equivalent to non-possession of the ticket. Full privacy policy under EU Reg. 2016/679 available at www.trenitalia.com



-27.92 Kg für die Beförderung eines Fahrgastes im Vergleich zu derselben Reise mit dem Auto. Berechnung der Daten ecopassenger.org